



Rok 2018

je pro úpické sokoly rokem – 150. výročí vzniku Sokola v Úpici, 100. výročí založení Československé republiky, XVI. všesokolského sletu. Úpice je město, kde celé generace obyvatel cvičily v tělocvičnách, na hřištích i v přírodě, aby utužily své zdraví a získaly obratnost a sílu.

Ani v současné době tomu není jinak. Hodně úpických občanů je zapojeno do organizací, ve kterých cvičí a sportují.

Město Úpice podporuje činnost sportovních organizací a jejich mládežnických oddílů a nechybí ani podpora různých sponzorů.

Proto patří poděkování městu Úpici i sponzorům. Poděkování si zaslouží také všichni trenéři, kteří se ve svém volném čase obětavě věnují svým svěřencům. Děk si zaslouží také ti, jejichž snahou je dosáhnout při cvičení a sportu co nejlepších výsledků, a svými výkony dobře reprezentují město Úpici.

TJ Sokol Úpice se v roce 2018 kromě běžné činnosti připravuje na oslavy 150. výročí vzniku Sokola v Úpici, 100. výročí vzniku Československé republiky a na XVI. všesokolský slet, který se bude konat v červenci v Praze. Příprava na XVI. všesokolský slet byla už zahájena na podzim roku 2017 nácvikem skladeb a účastí na celostátní štafetě, která ze všech koutů naší republiky donesla do Prahy vzkaz, že se sokolové na slet chystají. Rok 2018 bude mnohé stát hodně úsilí potřebného k dosažení vytčených cílů, a proto přejeme všem v tomto roce HODNĚ ZDRAVÍ, ÚSPĚCHŮ A SPOKOJENOSTI.

za TJ Sokol Úpice Jiří Hofman, vzdělávatel

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 2

- **Bilance činnosti
Ligy proti rakovině**

str. 3

- **Počítačová kriminalita**

str. 5

- **Dětský karneval**

str. 6

- **A máme Československo!**

str. 7-10

- **Jízdní řády**

str. 11

- **Nové knihy**

str. 13

- **Tip na výlet**
- **Okénko úpických hasičů**

str. 14

- **Vánoční turnaj
v basketbalu**

str. 15

- **Program kina**

Informace ze zasedání zastupitelstva

38. veřejné zasedání zastupitelstva města se konalo v pondělí 18. prosince 2017. V úvodu zasedání požádal o slovo p. Ing. Jiří Hlavatý, který seznámil přítomné s rozvojem a modernizací závodu Juta Úpice. Poté zastupitelé projednávali majetkové otázky. Bylo schváleno zveřejnění záměru prodeje bytových jednotek v domě č.p. 1080, 1081 v ulici Národní stávajícím nájemníkům a prodáno několik žádostí o prodej nebo odkup pozemků. Zastupitelé se seznámili s průběhem investičních akcí města v r. 2017.

V oblasti finanční zastupitelé schválili rozpočtové opatření, úpravu mzdového limitu městského muzea a galerie J. W. Mezerové a městského kulturního střediska, nákup speciálního požárního vozidla Škoda 706 RTHP pro potřeby Sboru dobrovolných hasičů v Úpici za cenu 58 000 Kč od obce Kuks. Dále zastupitelé vzali na vědomí nařízení vlády 318/2017 ze dne 11. 9. 2017 o výši odměn členů zastupitelstev územních samosprávných celků a rozhodli odměny nenavýšovat a ponechat v platnosti stávající výši odměn pro neuvolněné zastupitele. Schválili též finanční příspěvek ve výši 20 000 Kč Českému rybářskému svazu z. s. místní organizace Havlovice na částečné pokrytí nákladů 3. etapy opravy hospodářské budovy v areálu svazu, finanční příspěvek na krytí provozních nákladů sociální služby domova pro seniory v roce 2017 ve výši 1.000 Kč pro Diakonii ČCE středisko Dvůr Králové nad Labem a finanční příspěvek ve výši 50 000 Kč Spolku divadelních ochotníků A. Jirásek na částečné pokrytí nákladů s realizací divadelního představení „Prodaná nevěsta“.

Zastupitelé schválili Obecně závaznou vyhlášku č. 2/2017, o regulaci provozování hazardních her.

Cílem této vyhlášky je vytvoření opatření směřujících k ochraně před škodlivými

a nebezpečnými následky hraní hazardních her, vytvoření a udržení příznivých podmínek pro bydlení a život občanů ve městě, spočívající v úplném zákazu provozování hazardních her na území města Úpice.

V závěru zastupitelé vyslechli zprávu kontrolního výboru o provedené kontrole stavu plnění SOD na akcích objekt „č.p. 31“ a objekt „Dřevěnka“ a schválili prodloužení smlouvy o umístění a péči o zatoulané psy s p. Martinem Antonínem, provozovatelem psiho útulku Nový Svět ve Dvoře Králové n. L. na rok 2018.

Usnesení z 38. zasedání Zastupitelstva města Úpice je zveřejněno na úřední desce a na webových stránkách Města Úpice.

Mgr. Šárka Bušínská, tajemnice MěÚ

Komunální odpad

Upozorňujeme občany, že splatnost místního poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů **na I. pololetí roku 2018 je do 28. února 2018. Výše poplatku na 1 osobu činí 600 Kč za kalendářní rok. Splatnost místního poplatku ze psů za rok 2018 je do 15. března 2018.**

Místní poplatky je možné uhradit hotově v kanceláři č. 4 na Městském úřadě v Úpici. Místní poplatky i správní poplatky mohou být dále hrazeny i bezhotovostním převodem, další informace o čísle účtu a variabilním symbolu vám budou podány na tel. číslo 499859054 nebo na emailové adrese zluvo-va@upice.cz, financni.odbor@upice.cz.

Finanční odbor Městského úřadu v Úpici

»» VĚCI KOLEM NÁS «« MINIREFERENDUM, ZEPTALI JSME SE...

Bilance činnosti Ligy proti rakovině Náchod v roce 2017

Každoročně v prosinci hodnotí svou celoroční činnost Liga proti rakovině Náchod, zapsaný spolek, občanské sdružení onkologických pacientů a přátel, které již více než 20 let působí na poli protinádorové prevence. Prvořadým cílem náchodské LPR je především soustavná preventivní činnost, v níž se její členové zaměřují zejména na mladou generaci – středoškolskou mládež. V roce 2017 proškolili členové LPR při 10 přednáškách na 6 školách v našem regionu celkem 192 středoškoláků. Součástí přednášek byl vždy i nácvik samovyšetření pro prevenci rakoviny prsu na fantomových modelech, dvě DVD a anonymní dotazník v rámci projektu Mamma Help. Další významnou složkou činnosti náchodské Ligy jsou odborné přednášky MUDr. Vladimíra Müllera, předsedy pobočky a dlouholetého vedoucího lékaře oddělení klinické onkologie náchodské nemocnice, o vzniku a příčinách rakoviny pod názvem Rakovina je choroba genů.

Za svůj největší úspěch v roce 2017 považují členové náchodské pobočky LPR pozoruhodný výsledek Českého dne proti rakovině, veřejnosti známého pod názvem Květinový den. Díky spolupráci se 14 středními školami a se skauty v mnoha městech a obcích Náchodska, Broumova, Policka, Trutnovska, Novoměstka a Jaroměřska bylo dne 10. května 2017 v našem regionu prodáno rekordních 12 969 kyticí a na celorepublikový účet sbírky bylo posláno 285 095 Kč! V celostátní statistice 57 organizací se umístila náchodská LPR na vynikajícím 5. místě jak v počtu prodaných kyticí, tak v celkovém výtěžku Květinového dne! A to je výsledek, který mluví sám za sebe. V každém případě je to úctyhodný výkon, za kterým stojí obrovský kus práce členů Ligy proti rakovině Náchod a spolupracujících subjektů. Zároveň je také důležité, že významná část výtěžku sbírky se vždy vrací zpět do regionu, především pro Hospic Anežky České v Červeném Kostelci.

Členky LPR Náchod se rovněž pravidelně vzdělávají v odborných seminářích a zúčastňují se konferencí Aliance žen s rakovinou prsu. Letos se opět dne 10. června zúčastnily významné preventivní akce – pražského Avon Pochodu proti rakovině. V říjnu se náchodská LPR zapojila do celostátní osvětové kampaně pořádané Aliancí žen s rakovinou prsu pod názvem Ostře sledovaná prsa. V šesti kavárnách v pěti městech našeho regionu měli návštěvníci možnost zaznamenat mobilní stěnu ze sádrových odlitků prsou žen. Cílem akce bylo upozornit veřejnost na důležitost prevence v boji proti rakovině prsu.

Věříme, že i v dalších letech bude veřejnost příznivě nakloněna našim projektům. Zároveň bychom v našich řadách rádi uvítali nové zájemce o práci v naší organizaci, protože akcí a aktivit je opravdu dost! Pokud nám chcete v naší dobrovolné činnosti pomoci, ozvěte se prosím na tel. 605 244 562.

V roce 2018 přejí členové náchodské pobočky Ligy proti rakovině všem především pevně zdraví a dobrou mysl!

MUDr. Vladimír Müller, Mgr. Renata Lelková

40. veřejné zasedání Zastupitelstva města Úpice se uskuteční v pondělí 26. února 2018 od 17 hodin v městském sále.

Program:

1. Majetkové záležitosti
2. Finanční záležitosti
3. Zpráva o vývoji města za r. 2017
4. Granty a příspěvky na činnost
5. Různé – další body vzešlé z přípravy zasedání

Služby Centra pro integraci osob se zdravotním postižením Trutnov

Vážení klienti, dovoluujeme si vás upozornit na služby v oblasti sociálně-právního poradenství poskytované Centrem pro integraci osob se zdravotním postižením Trutnov.

Zabezpečujeme **půjčování rehabilitačních a kompenzačních pomůcek**, např. mechanický a toaletní vozík, chodítka, sedačka do vany a další.

Držitelům průkazů TP, ZTP, ZTP/P, diabetikům, stomikům, onkologickým pacientům vydáváme zdarma **EURO-KLÍČ**, který zajišťuje rychlou a důstojnou dostupnost veřejných sociálních a technických kompenzačních zařízení osazených jednotným Eurozámkem. Euroklíč lze použít v řadě míst nejen v ČR, ale i v zemích EU (např. na úřadech, nádražích, čerpacích stanicích, v obchodních centrech apod.).

Najdete nás na adrese:

Centrum pro integraci osob se zdravotním postižením

Horská 5/1, Trutnov

(budova naproti autobusovému nádraží)

3. patro, číslo dveří 402, tel. 499 813 032

Stasiňková Věra, vedoucí CIOZP Trutnov

> O LIDECH SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Výzva

Sbor pro občanské záležitosti v Úpici zajišťuje slavnostní obřady zlaté nebo diamantové svatby v obřadní síni Městského úřadu v Úpici. Na zvláštní přání, kdy manželé nechťejí slavnostní obřad na MěÚ, je mohou členové SPOZu navštívit s gratulací i v domácnosti.

Sbor pro občanské záležitosti v Úpici **vyzývá manžele, kteří oslaví v roce 2018 zlatou svatbu** (tj. 50 let společného života) nebo **diamantovou svatbu** (tj. 60 společného života) a neuzavírali sňatek v Úpici, aby se přihlásili u matrikářky pí Petříčkové na Městském úřadě v Úpici, kancelář číslo 5 (tel. 499 859 055, 724 778 326).

Narozené děti

3. 11. Ondřej Šlechta

27. 11. Richard Horák

V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Matrikářka: Edita Petříčková

Poděkování žákům ZŠ Lány

Chceme poděkovat učitelům a hlavně žákům ZŠ Lány, kteří pro Centrum denních služeb města Úpice vyrobili v rámci „Dne zdraví“ společenské hry: Dabl, pexeso, kostku s abecedou a zábavné kartičky k opakování počítání. Moc se jim práce povedla



a všichni z centra jsme z her nadšeni. Hry jsou velice pěkně výtvarně ztvárněné, v ideální velikosti pro naše klienty a také oceňujeme kvalitu zpracování – každá kartička je zalaminovaná a tudíž téměř nezničitelná.

Za všechny děkuje Mgr. Kateřina Hofmanová, vedoucí Centra denních služeb města Úpice

>>> POVÍDEJME SI DĚTI <<< ZPRÁVY ZE ŠKOL, MAT. ŠKOL A ZUŠ

GYMNÁZIUM A STŘEDNÍ ODBORNÁ ŠKOLA ÚPICE

Přednáška na téma: „Počítačová kriminalita a zneužívání sociálních sítí“

V dnešní počítači ovládané době jsme každý den svědky nevhodného a nezákonného používání našich osobních dat, zneužívání sociálních sítí i počítačů jako takových. Jednou z nejvíce ohrožených skupin naší společnosti jsou děti a dospívající mládež. Velmi lehce se mohou stát obětí počítačového podvodníka, násilníka nebo „stalkera“. Stejně tak i v řadách mladých lidí se objevují agresori, kteří pomocí techniky dokáží šikanovat, vydírat i napadat ostatní členy společnosti.

Abychom předešli možným případům kyberšikany či jiného patologického jevu, který vychází z kladného vztahu naší mládeže k PC technice a sociálním sítím, připravili jsme pro žáky naší školy tematickou besedu s diskuzí s odborníkem na IT techniku. Žáci si mohli ověřit, že kyberprostor není určité anonymní, že je lehce zneužitelné a záleží jen na opatrnosti a míře zodpovědnosti každého z nás, abychom se nestali obětí některého z počítačových agresorů. Žáci se také dozvěděli, jak nebezpečné je zneužívání sociálních sítí. Jak může záznam z mobilu, fotografie, které mají osobní charakter a jsou zveřejněné na sociálních sítích, i mladému člověku zkomplikovat život. Že je nadmíru potřebné umět rozeznat hranici mezi žertem a nevhodným komentářem či nevhodně zvolenou fotografií ke zveřejnění. Že není vhodné vyřizovat si své problémy a spory vyhrožováním či jinou formou nátlaku pomocí PC sítí. Studenti se přesvědčili, že drobné překročení hranice práv druhé osoby může mít fatální následky pro jejich život i život osob, kteří jen jeho činnosti přihlížejí.

Žáci měli možnost zeptat se na cokoliv z této problematiky a sdělit svůj názor či podělit se o zkušenosti s tímto stále nebezpečnějším fenoménem doby. Věříme, že přednáška splnila účel, pro který byla zorganizována – tj. otevřít oči všem, kteří by s touto nezákonnou činností mohli lehce přijít do styku.

Metodik prevence sociálně-patologických jevů: Mgr. Pavel Blatník, MěG a SOŠ Úpice

Exkurze do archeologické expozice Východočeského muzea v Pardubicích

Dne 19. prosince 2017 se studenti 3. ročníku střední odborné školy v Úpici v rámci výuky dějepisu zúčastnili exkurze za archeologickými nálezy středního Polabí a Pardubicka.

Přes velmi mrazivé zimní počasí a předvánoční shon v ulicích se podařilo na chvíli odpoutat pozornost od každodenního dění a ponořit se do období, kdy se v našich regionech objevovaly první lidské civilizace. Velmi vkusně a zajímavě vytvořená archeologická expozice obsahovala artefakty z dlouhého časového období, počínaje dobou kamennou a konče raným středověkem. Studenti měli možnost teoretické vědomosti získané při studiu ve škole zhlédnout nejen ve skelněných vitrínách, ale i na interaktivních tabulích, filmových záznamech či stylově připravených modelech. Všichni mohli porovnat rozdíl, ale i shody v životě tehdejších lidí a lidí současnosti. Jako nadčasové byly shledány především šperky, jejichž podobu i způsob zpracování dodnes využívají soudobí moderní šperkaři. Zajímavé artefakty pocházely i z oblasti zemědělství a počátků výroby textilií nebo řemeslné výroby. Nakonec si studenti na instalovaném modelu nálezu hrobu mohli vyzkoušet práci archeologa při práci v terénu.

Na závěr akce se všichni s radostí prošli zimními předvánočními Pardubicemi, které voněly všemi vánočními vůněmi i těmi tradičními, perníkovými.

Mgr. Pavel Blatník

Lékařem proti své vůli

Dne 8. ledna 2018 se naše třída kvarta vydala s paní učitelkou Levinskou na méně známou Molièrovu hru Lékařem proti své vůli. Toto divadelní představení s loutkami nám zahráli herci plzeňského divadla Alfa. Do Trutnova jsme odjeli v 9:40 z Úpice, autobus se trochu zpozdil, takže na nás ostatní museli chvíli počkat.

„Lékařem proti své vůli“ je poněkud bláznivá komedie, kde se drvoštěp Sganarelle omylem stává lékařem. Kvůli své zázračné schopnosti je nucen odcestovat do domu boháče Geronta, který doufá, že doktor konečně vyléčí jeho oněmělou dceru Lucindu.

Po představení jsme dostali 45 minut, během kterých jsme si mohli zajít na oběd, a poté jsme se vrátili autobusem zpátky do Úpice. Všichni jsme si to užili a s radostí budeme na tento den vzpomínat.

Kryštof Vojtěch

ZŠ Úpice-Lány
PRŮLET ÚLEM

Vánoce v ÚLu

Adventní slavnostní čas na Lánech opět odstartovalo oblíbené losování vánočních překvapení. Následovali čerti, Mikuláš a andělé. Deváťáci se této funkce (pod dohledem školní psycholožky) zhostili opět skvěle. Děti z tanečního kroužku za veškerá svá vystoupení (pod Vánočním stromem, v Domově důchodců v Tmavém Dole, na Vánočním



i Tříkrálovém koncertu Městské hudby Úpice) byly odměněny mimořádnými potlesky. Los Pyžamos z 9. B vyhráli Lánskou talentmání, kterou opět zorganizovali členové dětského parlamentu. Ten uspořádal také soutěž o nejlepší cukrářský výrobek, kterou vyhrál Jakub Krčmář z 3. A, ale i oblíbený Bleší trh či vánoční diskotéku.

Iveta Jiříčková, koordinátorka dětského parlamentu, foto Jakub Huček

Láňáci na lyžích v Deštném

Stalo se již tradicí, že jednou za dva roky vyrazí žáci 7. a 8. tříd ZŠ Úpice-Lány na lyžařský kurz. Nejinak tomu bylo i letos. Na chalupu U Supa v Deštném v Orlických horách jsme se vrátili již podeváté. Lyžařské dovednosti zdokonalovalo 29 žáků pod taktovkou čtyř lánských pedagogů a zároveň lyžařských instruktorů. Každý den děti trávily na lyžích přibližně pět hodin, navíc musely zvládnout i spoustu sportovních a nesportovních aktivit (přednášky, sledování filmů s horskou tematikou, závody na netradičních kluzkách, fotografickou soutěž, tradiční soutěž o nejkrásnější pánské nožky, soutěž v bodování pokojů, společenské hry, štafetový výběh do Strnadova kopce, vědomostní test, vyplnění ankety). V poslední den výcviku za námi



do areálu dorazila úpická televize, a tak rodiče mohli výsledky týdenního snažení celého týmu lyžařů sledovat i v televizní reportáži.

Za obrovské plus považujeme nadstandardní úroveň ubytování a stravování poskytovaného manželi Strnadovými – majiteli chalupy, výhodnou cenu pobytu i permanentek, kvalitní, upravené a poloprázdné sjezdové tratě, lyžování bez front, velice vstřícné chování vlekařů a v neposlední řadě dopravu skibusem tam i zpět zdarma.

Kurz žáků 7.-8. tříd probíhal v návaznosti na týdenní výcvik, který pořádala naše škola pro žáky 5. tříd v Petřkovicih. Můžeme konstatovat, že žáci získané lyžařské dovednosti nezapomněli a nyní měli nač navázat. Máme radost, že jsme pro lyžování získali i děti, které by se na hory z nejrůznějších důvodů nedostaly.

Z výsledků ankety vyznělo, že se dětem na výcviku velmi líbilo. A to byl náš hlavní cíl.

Jakub Huček, hlavní vedoucí kurzu



Zlato a stříbro z basketu

Poslední soutěží v kalendářním roce 2017 celoroční soutěže Grand Prix žáků 2. stupně bylo okrskové kolo v basketbalu. Pod vysokými koši se Láňákům dařilo. Chlapci nenašli přemožitele a brali zlato. Velmi mile překvapily naše dívky, které skončily stříbrné. Chlapecké družstvo hrálo ve složení Daniel Mach (7. A), Jiří Bureš a David Kuták (oba 8. A), Martin Henych, Pavel Jarý a Matěj Píša (všichni 9. B). O dívčí úspěch se zasloužily: Petra Doležalová, Dominika Horáková, Eliška Hübnerová, Hana Teichmanová a Petra Zelinková (všechny 8. A), Zuzana Horáková a Hana Sedláčková (obě 9. B). Děkujeme všem „basketákům“ za vzornou reprezentaci a nasazené herní úsilí.

Martin Kejzlar, vedoucí družstev

20. dětský karneval

V sobotu 3. března 2018 se koná už 20. dětský karneval. Po zbourání závodní jídelny Juty bylo třeba najít nové prostory. Rej masek, který pořádá pedagogický sbor Základní školy Úpice-Lány, se tak uskuteční v městském sále. Ten je limitován menší kapacitou, která bohužel není „nafukovací“. Proto bylo nutné přistoupit k předprodeji vstupenek. Ten začne 4. února 2018 v kanceláři ZŠ Úpice-Lány a bude trvat až do vyprodání všech lístků. Samotný karneval začíná v 15 hodin. Připraveny jsou hry, hudba, občerstvení a soutěže o hodnotné ceny.

Dana Teichmanová, zástupkyně ředitele

ZŠ ÚPICE-LÁNY pořádá 20. DĚTSKÝ KARNEVAL

VSTUPENKY POUZE V PŘEDPRODEJI

Datum a čas: **3. 3. 2018**, od 15 hodin
Místo: Městský sál Úpice
Vstupné: masky: 20 Kč
ostatní: 50 Kč

NEPŘEHLÉDNĚTE

Zbourání jídelny a. s. Juta Úpice nás „donutilo“ hledat pro konání jubilejního 20. dětského karnevalu jiné prostory. Zvolili jsme Městský sál (nad Obchodním domem Toman). Ten však má menší kapacitu, než měl ten jutařský. To je důvodem, proč touto cestou oznamujeme všem zájemcům, že se tentokrát bez platné vstupenky, bohužel, do sálu nedostanou. Vstupenky lze zakoupit v předprodeji, a to:

**od pondělí 4. 2. 2018 do vyprodání
(denně od 7:00 do 16:00 hodin)
v kanceláři ZŠ Úpice-Lány.**

Děkujeme za pochopení a těšíme se na Vás.

Pořadatelé:

> ZÁŘIVÉ HLUBINY HVĚZDÁRNA

Astronomické informace

Slunce vstupuje 18. února v 18 hodin 18 minut do znamení Ryb.

Měsíc je 7. 2. v poslední čtvrti, 15. 2. v novu (nastává částečné zatmění Slunce, z našeho území však není pozorovatelné), 23. 2. v první čtvrti. Úplněk nastává až 2. března. Přízemím prochází Měsíc 27. února, odzemím 11. února. Konjunkce Měsíce s planetami, tedy vzájemná přiblížení na obloze, nastávají 7. 2. (s Jupiterem), 9. 2. (s Marsem), 11. 2. (se Saturnem, seskupení těchto těles na ranní obloze můžeme pozorovat od 7. do 12. února, nedaleko se nachází také hvězda Antares).

Planety sluneční soustavy viditelné okem: Jupitera, Mars a Saturna najdeme ráno nad jihovýchodním obzorem, ostatní planety jsou nepozorovatelné.

Zajímavé úkazy:

- 23. 2. večer dojde k zákrytu hvězdy Aldebaran Měsícem, úkaz je viditelný i z našeho území.
- Večerní průlety Mezinárodní kosmické stanice jsou v únoru pozorovatelné až do 12. 2., další období ranní viditelnosti začíná 26. 2.

Večerní pozorování oblohy probíhají na Hvězdárně v Úpici za jasného počasí každý den s výjimkou neděle, program doplněný výkladem začíná v 19 hodin. Přes den, od 10 do 16 hodin, můžete kromě pondělí pozorovat dalekohledem Slunce a další jasné objekty oblohy. Těšíme se na vaši návštěvu!

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

> MARSYAS KULTURA

Loutkové divadlo

11. února 2018

Zakletý rytíř

loutková pohádka
s Kašpárkem a kouzly
v loutkovém divadle
začátek ve 14 a 16 hod.
vstupné 25 Kč



Městské muzeum a galerie J. W. Mezerové

19. 1. – 18. 2. 2018

Výstava

Stanislav Špelda:

linoryty, kresby, grafiky

Městské muzeum a galerie JWM srdečně zve na další pokračování z cyklu výtvarných výstav. Pozvání do výstavních prostor staré radnice přijal tentokrát úpický výtvarník



a grafik Stanislav Špelda, který na souborné výstavě představuje své překrásné linoryty a další (grafické) práce. Těšíme se na Vás v muzeu!

Výstava je přístupná do 18. 2. 2018.

Otevírací doba út – so 10–12; 13–17; ne 13–16

12. 2. 2018, 17:00

Přednáška

Dr. Karel Řehák:

A máme Československo!

Městské muzeum a galerie JWM srdečně zve na první přednášku z cyklu zastavení s velkými výročími, která na letošní „osmičkový“ rok připadají. V programu věnovaném vzniku ČSR se přednášející Dr. Karel Řehák bude zabývat problematikou jejího vzniku v roce 1918 v kontextu I. světové války. Vystihne mezinárodní situaci těsně před touto válkou, popíše válečná střetnutí a akce našeho zahraničního odboje i legií do konce roku 1917. Poté přejde k událostem v roce 1918 – závěrečné válečné operace, pokračující činnost zahraničního odboje i legií a narůstající aktivita odboje domácího. Akcent pak bude klást na rozhodující říjnové události. V závěru provede celkovou charakteristiku vzniklého státu, zdůrazní historický význam jeho vzniku a upozorní na stěžejní mezníky a faktory dalšího vývoje našich moderních dějin.

Těšíme se na Vás v muzeu v pondělí 12. 2. 2018 v 17 hodin!

Prodaná nevěsta

Už více než 150 let uplynulo od chvíle, kdy v českém Prozatímním divadle v Praze byla za osobního řízení Bedřicha Smetany uvedena nejslavnější česká opera Prodaná nevěsta. Kdo by neznal ten komický příběh Karla Sabiny!

Úpíční ochotníci by si nemohli troufnout inscenovat takové dílo, kdyby k němu v roce 1986 prof. Josef Krofta, prof. Miloslav Klíma, prof. Petr Matásek a Jiří Vyšehrad z královéhradeckého divadla Drak nenalezli schůdnější cestu, nicméně zachovávající původní hudbu, zpěv, legraci i poetiku.

Po dvouleté práci téměř celého souboru (byl posílen o zpěváky i muzikanty z okolí) pod vedením Ivety Aman, která si vzala na starost pěvecké nastudování, s hudebním aranžmá Zdenka Mögliche, který řídí také divadelní kapelu, v kostýmní výpravě Květy Krhánkové – bude 3. února 2018 premiéra v režii Vladimíra Hettflejše – připravená pro klasické jeviště i kočovné divadlo v dávném stylu. Ano, i na náměstích budou některé reprízy.

Nad celým projektem pesimisté krouží hlavou, optimisté prostě věří (co jim zbývá). Určitě to ale bude nejtěžší inscenace úpických ochotníků v jejich historii – jen scéna bez herců bude mít přes dvě tuny...

Úpická „Prodanka“ bude dárek ochotníků svému městu ke 100. výročí založení Československa. Předprodej v turistickém informač. centru, tel. 499 882 329, 604 863 693, e-mail: info@icupice.cz vstupné: 200 Kč, 180 Kč, 160 Kč

premiéra – sobota 3. února 19.30 hodin,

1. repríza – neděle 4. února 19.30 hodin, 2. repríza – pátek 9. února 19.30 hodin

195. DIVADELNÍ SEZÓNA V ÚPICI
SPOLEK DIVADELNÍCH OCHOTNÍKŮ ALOIS JIRÁSEK, ÚPICE
VĚNOVANO 100. VÝROČÍ ZALOŽENÍ SAMOSTATNÉHO ČESKOSLOVENSKÉHO STÁTU

PRODANÁ NEVĚSTA

BEDŘICH SMETANA
KOMICKÁ ZPĚVOHRA NA SLOVA KARLA SABINY
PREMIÉRA 3. 2. 2018

Mikro Ústředí
MACH stavební firma
APACHE BICYCLES
WILLCAP s.r.o.

Redakce ÚN se velmi omlouvá panu Vladimíru Hettflejšovi za chybu v nadpisu článku Příběh úpické Prodanky, zveřejněném v lednových Úpických novinách.

Vybrané jízdní řády (zdroj www.idos.cz)

640376 (IREDO 300) Náchod-Červený Kostelec-Rtyně v Podkrkonoší-Úpice-Trutnov

Platí od 10.12.2017 do 8.12.2018

Převahu zajišťuje: ČSAD Ústí nad Orlicí, a.s., Třebovská 330, 562 00 Ústí nad Orlicí, provozovna Náchod, tel. 491 433 001, 465 521 150, www.icomtransport.cz/csad-usti-nad-orlici/, csaduo@csaduo.cz (spoje 1-111)

km	TPZ/Tč		101	1	3	5	7	103	9	105	13	15	17	111	107	21	109
0	0 0 0	300 1	od	Náchod, aut.st. MHD	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1	1 1 1	300 2		Náchod, Pihov	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	2 2 2	341 3		Dolní Radechová, odb. Kosná Hora	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	3 3 3	341 4		Dolní Radechová, Obecní úřad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	4 4 4	341 5		Dolní Radechová, lom	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	5 5 5	342 6		Horní Radechová, rozč.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	342 7		Horní Radechová, hostinec	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	342 8		Žabrodi, hosp. družstvo	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	342 9		Horní Radechová, rozč.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	9 9 9	340 10		Červený Kostelec, Certovina, rozč.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	5 5 5	342 11		Žabrodi, Horní Rybníky	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	5 5 5	342 12		Žabrodi, Horní Rybníky, Obecní úřad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	342 13		Žabrodi, Horní Rybníky, rozč.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	342 14		Žabrodi, odb. Spínka	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	342 15		Žabrodi, LIGO	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	342 16		Žabrodi	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	340 17		Červený Kostelec, koupaliště Brodský	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6 6 6	340 18		Červený Kostelec, kino	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	10 10 10	340 19		Červený Kostelec, Bedna	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	11 11 11	0 340 20	pr	Červený Kostelec, aut.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	11 11 11	0 340 21	od	Červený Kostelec, Textonia	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	12 12 12	1 340 22		Červený Kostelec, Kovovýroba	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	12 12 12	1 343 23		Červený Kostelec, Horní Kostelec, pošta	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	13 13 13	2 343 24		Červený Kostelec, Horní Kostelec, škola	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	14 14 14	3 343 25		Červený Kostelec, Horní Kostelec, rozč.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	14 14 14	3 343 26		Červený Kostelec, Bohdašín, rozč.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	15 15 15	4 424 27		Rtyně v Podkr., u kříže	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	16 16 16	5 424 28		Rtyně v Podkr., ZD	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	17 17 17	6 424 29		Rtyně v Podkr., u rybníčka	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	13 13 13	340 30		Červený Kostelec, Lhota, odb. žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	13 13 13	340 31	pr	Červený Kostelec, žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	14 14 14	340 32	od	Červený Kostelec, Lhota, křiž	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	14 14 14	340 33		Červený Kostelec, U Devíti křížů	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	16 16 16	424 34	pr	Rtyně v Podkr., V aleji	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	17 17 17	8 424 35	od	Rtyně v Podkr., aut.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	17 17 17	8 424 36		Rtyně v Podkr., u mlýna	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	20 17 9	9 423 37		Bathovice, pod Verpánem	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	21 18 10	423 38		Bathovice, ObU	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	21 18 10	423 39		Velké Svatoňovice, Vály	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	21 18 10	426 40		Malé Svatoňovice, žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	21 18 10	426 41		Malé Svatoňovice, Polytex	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	21 18 10	425 42		Velké Svatoňovice, Vály	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	22 19 15	423 43		Bathovice, pod kostelem	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	22 19 15	423 44		Bathovice, Na Mýtě	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	24 21 17	420 45	pr	Úpice, Sychrov	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	24 21 17	420 46	od	Úpice, most II. odboje	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	24 21 17	420 47		Úpice, most F.L. Riegra	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	24 21 17	420 48		Úpice, Veselka	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	26 18 10	420 49		Úpice, Revoluční	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	27 18 10	422 50		Úpice, Podrač	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	27 18 10	422 51		Úpice, Radeč, Jednota	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	27 18 10	422 52		Úpice, Radeč, rozč.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	30 18 10	402 53		Trutnov, Starý Rokytník, hospoda	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	32 18 10	402 54		Trutnov, Starý Rokytník, školka	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	32 18 10	402 55		Trutnov, Starý Rokytník, střed	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	33 18 10	402 56		Trutnov, Starý Rokytník, CSSS	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	35 18 10	400 57		Trutnov, Rozcestí 1866	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	36 18 10	400 58		Trutnov, Na Struze	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35	37 18 10	400 59		Trutnov, u kina	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	20 18 10	421 60		Suchovršice, záv.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	21 18 10	421 61		Suchovršice, žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	22 18 10	421 62		Suchovršice, Lhotka	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	23 18 10	401 63		Trutnov, Bohuslavice, Adamov	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	25 18 10	401 64		Trutnov, Bohuslavice	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	26 18 10	400 65		Trutnov, Poříčí, ACHP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	27 18 10	400 66		Trutnov, Poříčí, Porfux	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	28 18 10	400 67		Trutnov, Poříčí, rozč. EPO	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	28 18 10	400 68		Trutnov, Poříčí, škola	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	29 18 10	400 69		Trutnov, Poříčí, nám.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	29 18 10	400 70		Trutnov, Poříčí, záv.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	30 18 10	400 71		Trutnov, Poříčí, Ekvita	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	30 18 10	400 72		Trutnov, Náchodská	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35	31 18 10	400 73		Trutnov, čerp.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35	31 18 10	400 74		Trutnov, Polská	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
36	32 18 10	400 75		Trutnov, žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
36	32 18 10	400 76	pr	Trutnov, aut.nádr.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

☼ jede v pracovních dnech
 ☼ jede v sobotu
 ☼ jede v neděli a ve státem uznané svátky
 ☼ spoj jede po jiné trase
 MHD zastávka s možností přestupu na městskou hromadnou dopravu

24 nejede 24.12.17
26 nejede 25.12.17, 1.1.18
42 nejede od 23.12.17 do 2.1.18, od 1.7.18 do 31.8.18
62 nejede od 23.12.17 do 2.1.18, 2.2.18, od 26.2.18 do 4.3.18, od 29.3.18 do 2.4.18, 1.5.18, 8.5.18, od 1.7.18 do 31.8.18, 28.9.18, od 27.10.18 do 30.10.18, 17.11.18
94 jede také 25.12.17, 26.12.17, 30.3.18, 31.3.18, 1.4.18, 5.7.18, 6.7.18, 28.9.18, 17.11.18

Úplné informace o vyčkávání jednotlivých spojů jsou zveřejněny na webových stránkách krajského úřadu Královéhradeckého kraje.
 Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky vyhlášené dopravcem, které jsou shodné s tarifem a přepravními podmínkami IREDO. Informace jsou zveřejněny ve vozidlech na lince.

690340 (IREDO 423) Suchovršice-Úpice-Malé Svatoňovice-Malé Svatoňovice,Odolov

Platí od 10.12.2017 do 8.12.2018

Přepřevu zajišťuje: ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY a.s., Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim, provozovna Svoboda nad Úpou, tel. 499 404 777, www.arriva-vychodnicechy.cz, info.vychodnicechy@arriva.cz

km	TPZ	Tč		1	3	5	7	103	9	105	11	13	109	15	107	17	111
0	H421	1	od Suchovršice,,hasičská zbrojnice.....	...	...	...	...	...	830	...	...	...	1030	...	1330	...	...
0	H421	2	Suchovršice,,záv.....	...	...	...	...	...	831	...	...	...	1031	...	1331	...	...
2	H420	3	Úpice,Veselka.....	435	535	635	735	735	835	835	1035	1135	...	...	...	...	...
2	H420	4	Úpice,,most F.L.Riegra.....	437	537	637	737	737	837	837	1037	1137	...	...	...	...	...
3	H420	5	Úpice,,most II.odboje.....	439	539	639	739	739	839	839	1039	1139	...	...	...	...	...
4	0H420	6	Úpice,Sychrov.....	441	541	641	741	741	841	841	1041	1141	...	...	...	...	...
5	1H423	7	Batňovice,,Na Mýtě.....	443	543	643	743	743	843	843	1043	1143	...	...	...	...	...
6	2H423	8	Batňovice,,pod kostelem.....	445	545	645	745	745	845	845	1045	1145	...	...	...	...	...
7	5H424	9	Rtyně v Podkr.,aut.st.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	8H425	10	Velké Svatoňovice,Valy.....	447	547	647	747	747	847	847	1047	1147	...	...	...	...	...
9	9H426	11	Malé Svatoňovice,,Polytex.....	448	548	648	748	748	848	848	1048	1148	...	...	...	...	...
8	10H426	12	Malé Svatoňovice,,žel.st.....	450	550	650	750	750	850	850	1050	1150	...	...	...	...	...
8	10H426	13	Malé Svatoňovice,,rozc.Petrovice.....	451	605	...	...	...	905	905	...	...	...	1150	1405	...	1505
9	11H426	14	Malé Svatoňovice,Petrovice,rozc.....	453	607	...	...	...	907	907	...	...	...	1152	1407	...	1507
10	12H426	15	Malé Svatoňovice,Petrovice,Jednota.....	455	609	...	...	...	909	909	...	...	...	1154	1409	...	1509
11	13H427	16	Malé Svatoňovice,Strážkovice,rozc.....	457	611	...	...	...	911	911	...	...	...	1156	1411	...	1511
12	14H427	17	Malé Svatoňovice,Odolov,host.....	458	612	...	...	...	912	912	...	...	...	1157	1412	...	1512
13	15H427	18	Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl rozc.....	500	614	...	...	...	914	914	...	...	...	1159	1414	...	1514
14	16H427	19	Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl.....	502	616	...	...	...	916	916	...	...	...	1200	1416	...	1516
14	16H427	19	Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl.....	504	618	...	...	...	918	918	...	...	...	1201	1417	...	1517

pokračování

km	TPZ	Tč		35	37	33	19	113	21	31	23	119	25	115	117	27
0	H421	1	od Suchovršice,,hasičská zbrojnice.....	...	...	...	1529	...	...	1630	...	...	...	...	...	...
0	H421	2	Suchovršice,,záv.....	...	...	...	1530	...	...	1631	...	...	...	...	...	...
2	H420	3	Úpice,Veselka.....	...	...	...	1532	...	...	1635	...	...	...	...	...	...
2	H420	4	Úpice,,most F.L.Riegra.....	...	...	...	1533	...	...	1637	...	...	...	...	...	...
3	H420	5	Úpice,,most II.odboje.....	...	...	...	1535	...	...	1639	...	...	...	...	...	...
4	0H420	6	Úpice,Sychrov.....	...	...	...	1541	...	...	1641	...	...	...	...	...	...
5	1H423	7	Batňovice,,Na Mýtě.....	...	...	...	1543	...	...	1643	...	...	...	...	...	...
6	2H423	8	Batňovice,,pod kostelem.....	...	...	...	1545	...	...	1645	...	...	...	...	...	...
7	5H424	9	Rtyně v Podkr.,aut.st.....	...	...	...	1547	...	...	1647	...	...	...	...	...	...
8	8H425	10	Velké Svatoňovice,Valy.....	...	...	...	1548	...	...	1648	...	...	...	...	...	...
9	9H426	11	Malé Svatoňovice,,Polytex.....	...	...	...	1550	...	...	1650	...	...	...	...	...	...
8	10H426	12	Malé Svatoňovice,,žel.st.....	...	...	...	1605	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	10H426	13	Malé Svatoňovice,,rozc.Petrovice.....	...	...	...	1607	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	11H426	14	Malé Svatoňovice,Petrovice,rozc.....	...	...	...	1609	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	12H426	15	Malé Svatoňovice,Petrovice,Jednota.....	...	...	...	1611	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	13H427	16	Malé Svatoňovice,Strážkovice,rozc.....	...	...	...	1612	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	14H427	17	Malé Svatoňovice,Odolov,host.....	...	...	...	1614	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	15H427	18	Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl rozc.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	16H427	19	Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

☒ jede v pracovních dnech

Ⓢ jede v sobotu

† jede v neděli a ve státem uznané svátky

⌋ spoj jede po jiné trase

24 nejede 24.12.17

28 nejede 24.12.17, 31.12.17

61 nejede od 23.12.17 do 2.1.18, 2.2.18, od 12.3.18 do 18.3.18, od 29.3.18 do 2.4.18, 1.5.18, 8.5.18, od 1.7.18 do 31.8.18, 28.9.18, od 27.10.18 do 30.10.18, 17.11.18

▲ spoj 37 Tč 10: na spoj 37 navazuje v zastávce Velké Svatoňovice,Valy spoj 1 linky 690360 do Velkých Svatoňovic a Úpice

690340 (IREDO 423) Suchovršice-Úpice-Malé Svatoňovice-Malé Svatoňovice,Odolov

Platí od 10.12.2017 do 8.12.2018

Přepřevu zajišťuje: ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY a.s., Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim, provozovna Svoboda nad Úpou, tel. 499 404 777, www.arriva-vychodnicechy.cz, info.vychodnicechy@arriva.cz

opačný směr

km	TPZ	Tč		2	4	30	22	102	6	8	104	10	12	108	106	14
0	0H427	19	od Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl.....	...	...	...	...	...	...	940	...	...	...	1242	...	1419
1	1H427	18	Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl rozc.....	...	...	...	...	...	...	941	...	...	...	1243	...	1420
2	2H427	17	Malé Svatoňovice,Odolov,host.....	...	...	...	...	...	...	943	955	...	...	1245	...	1422
3	3H427	16	Malé Svatoňovice,Strážkovice,rozc.....	...	...	...	...	...	...	945	957	...	...	1247	...	1424
4	4H426	15	Malé Svatoňovice,Petrovice,Jednota.....	...	...	...	...	...	...	947	959	...	...	1249	...	1426
5	5H426	14	Malé Svatoňovice,Petrovice,rozc.....	...	...	...	...	...	...	948	1000	...	...	1250	...	1427
6	6H426	13	Malé Svatoňovice,,rozc.Petrovice.....	...	...	...	...	...	...	950	1002	...	...	1252	...	1429
6	6H426	12	Malé Svatoňovice,,žel.st.....	...	...	...	...	...	...	951	1003	...	...	1253	...	1430
7	7H426	11	Malé Svatoňovice,,Polytex.....	...	...	...	730	...	805	805	1005	1005	1105	1205	1253	1405
8	8H425	10	Velké Svatoňovice,Valy.....	...	...	...	732	...	807	807	1007	1007	1107	1207	1255	1407
9	11H424	9	Rtyně v Podkr.,aut.st.....	...	...	...	733	...	808	808	1008	1008	1108	1208	1256	1408
10	14H423	8	Batňovice,,pod kostelem.....	...	...	...	735	...	810	810	1010	1010	1110	1210	1258	1410
11	15H423	7	Batňovice,,Na Mýtě.....	...	...	...	737	...	812	812	1012	1012	1112	1212	1300	1412
12	16H420	6	Úpice,Sychrov.....	...	...	...	740	...	814	814	1014	1014	1114	1214	1302	1414
13	17H420	5	Úpice,,most II.odboje.....	...	...	...	742	...	816	816	1016	1016	1116	1216	1304	1416
14	18H420	4	Úpice,,most F.L.Riegra.....	...	...	...	744	...	818	818	1018	1018	1118	1218	1306	1418
15	19H420	3	Úpice,Veselka.....	...	...	...	746	...	820	820	1020	1020	1120	1220	1308	1420
16	20H421	2	Suchovršice,,záv.....	...	...	...	748	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	21H421	1	Suchovršice,,hasičská zbrojnice.....	...	...	...	743	...	...	...	...	...	...	...	...	...

opačný směr – pokračování

km	TPZ	Tč		16	302	34	110	112	18	20	118	24	26	114	28	116
0	0H427	19	od Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl.....	...	...	...	1534	...	...	...	...	1843	...	...	...	...
1	1H427	18	Malé Svatoňovice,Odolov,Tmavý důl rozc.....	...	...	...	1535	...	...	...	...	1845	...	...	...	...
2	2H427	17	Malé Svatoňovice,Odolov,host.....	...	...	...	1537	...	...	...	...	1846	...	...	...	...
3	3H427	16	Malé Svatoňovice,Strážkovice,rozc.....	...	...	...	1539	...	...	...	...	1848	...	...	...	...
4	4H426	15	Malé Svatoňovice,Petrovice,Jednota.....	...	...	...	1541	...	...	...	...	1850	...	...	...	...
5	5H426	14	Malé Svatoňovice,Petrovice,rozc.....	...	...	...	1542	...	...	...	...	1852	...	...	...	...
6	6H426	13	Malé Svatoňovice,,rozc.Petrovice.....	...	...	...	1544	...	...	...	...	1854	...	...	...	...
6	6H426	12	Malé Svatoňovice,,žel.st.....	...	...	...	1545	...	...	...	...	1855	...	...	...	...
7	7H426	11	Malé Svatoňovice,,Polytex.....	...	...	...	1605	...	1625	1705	...	1805	...	1905	2005	2105
8	8H425	10	Velké Svatoňovice,Valy.....	...	...	...	1607	...	1627	1707	...	1807	...	1907	2007	2107
9	11H424	9	Rtyně v Podkr.,aut.st.....	...	...	...	1608	...	1629	1708	...	1808	...	1909	2008	2108
10	14H423	8	Batňovice,,pod kostelem.....	...	...	...	1610	...	1631	1710	...	1810	...	1911	2010	2110
11	15H423	7	Batňovice,,Na Mýtě.....	...	...	...	1612	...	1633	1712	...	1812	...	1913	2012	2112
12	16H420	6	Úpice,Sychrov.....	...	...	...	1614	...	1635	1714	...	1814	...	1915	2014	2114
13	17H420	5	Úpice,,most II.odboje.....	...	...	...	1616	...	1637	1716	...	1816	...	1917	2016	2116
14	18H420	4	Úpice,,most F.L.Riegra.....	...	...	...	1618	...	1638	1718	...	1818	...	1918	2018	2118
15	19H420	3	Úpice,Veselka.....	...	...	...	1620	...	...	1720	...	1820	...	1920	2020	2120
16	20H421	2	Suchovršice,,záv.....	...	...	...	1622	...	...	1722	...	1822	...	1922	2022	2122
17	21H421	1	Suchovršice,,hasičská zbrojnice.....	...	...	...	1623	...	...	1723	...	1823	...	1923	2023	2123

☒ jede v pracovních dnech

Ⓢ jede v sobotu

† jede v neděli a ve státem uznané svátky

⌋ spoj jede po jiné trase

24 nejede 24.12.17

28 nejede 24.12.17, 31.12.17

42 nejede od 23.12.17 do 2.1.18, od 1.7.18 do 31.8.18

43 nejede od 27.12.17 do 2.1.18, od 1.7.18 do 31.8.18

71 nejede od 27.12.17 do 29.12.17, 2.1.18, 2.2.18, od 12.3.18 do 18.3.18, 29.3.18, od 2.7.18 do

690360 (IREDO 424) Suchovršíce-Úpice-Malé Svatoňovice-Velké Svatoňovice-Trutnov

Platí od 10.12.2017 do 8.12.2018

Převahu zajišťuje: ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY a.s., Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim, provozovna Svoboda nad Úpou, tel. 499 404 777, www.arriva-vychodnicechy.cz, info.vychodnicechy@arriva.cz

	5	9	11	1		km	TPZ	Tč		2	4	6	8	10	16	12	14
...	...	...	...	...	...	...	0	H421	1	od Suchovršíce, hasičská zbrojnice	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	0	H421	2	Suchovršíce, záv.	...	...	...	...	...	...	...
...	5:10	...	...	...	...	0	2	H420	3	Úpice, Veselka	...	...	...	...	...	...	...
...	5:11	9:38	12:26	...	...	1	1	0	0	0	2	H420	4	Úpice, most F.L.Riegrova	...	...	...
...	...	...	...	...	...	1	1	0	1	1	3	H420	5	Úpice, Revoluční	...	...	...
...	5:13	9:40	12:28	...	...	1	1	0	1	1	3	H420	6	Úpice, most II. odboje	...	...	...
...	5:15	9:42	12:30	...	...	2	2	1	2	2	4	H420	7	Úpice, Sychrov	...	...	...
...	5:16	9:44	12:32	...	...	3	3	2	3	3	5	H423	8	Batňovice, Na Mlýně	...	...	...
...	5:18	9:46	12:34	...	...	4	4	3	4	4	6	H423	9	Batňovice, pod kostelem	...	...	...
...	5:20	9:48	12:36	...	...	4	4	3	4	4	6	H425	10	Velké Svatoňovice, Váhy	...	...	...
...	5:21	9:49	12:37	...	...	5	5	4	5	5	7	H426	11	Malé Svatoňovice, Polytex	...	...	...
...	5:23	9:50	12:38	...	...	5	5	4	5	5	7	H426	12	Malé Svatoňovice, žel.st.	...	...	...
...	...	...	...	...	...	6	6	5	6	6	8	H426	13	Malé Svatoňovice, Polytex	...	...	...
...	5:27	9:57	12:41	...	...	7	7	6	7	7	9	H425	14	Velké Svatoňovice, Váhy	...	...	...
...	5:28	9:58	12:42	...	...	8	8	7	8	8	10	H425	15	Velké Svatoňovice, u pomníku	...	...	...
...	5:29	10:00	12:44	...	...	9	9	8	9	9	11	H425	16	Velké Svatoňovice, škola	...	...	...
...	5:31	10:02	12:45	...	...	10	10	9	10	10	12	H425	17	Velké Svatoňovice, pod kopečkem	...	...	...
...	5:33	10:04	12:47	...	...	10	10	9	10	10	12	H425	18	Velké Svatoňovice, žel.st.	...	...	...
...	5:35	10:06	12:48	...	...	11	11	10	11	11	13	H425	19	Velké Svatoňovice, Markouš, U buku	...	...	...
...	5:36	10:08	12:50	...	...	12	12	11	12	12	14	H425	20	Velké Svatoňovice, Markouš, prodejna	...	...	...
...	...	10:11	12:52	...	...	13	13	12	13	13	15	H425	21	Velké Svatoňovice, Markouš, rozc.	...	...	...
...	5:39	10:14	12:54	...	...	14	14	13	14	14	16	H425	22	Velké Svatoňovice, Markouš, Sedmidomí	...	...	...
...	...	10:16	...	...	...	15	15	14	15	15	17	H425	23	Trutnov, Bohuslavice	...	...	...
...	...	10:18	...	...	...	16	16	15	16	16	18	H425	24	Trutnov, Bohuslavice, Adamov	...	...	...
...	...	...	...	...	...	17	17	16	17	17	19	H425	25	Suchovršíce, Lhotka	...	...	...
...	...	...	...	...	...	18	18	17	18	18	20	H425	26	Suchovršíce, žel.st.	...	...	...
...	...	...	...	...	...	19	19	18	19	19	21	H425	27	Suchovršíce, záv.	...	...	...
...	...	...	...	...	...	20	20	19	20	20	22	H425	28	Úpice, Veselka	...	...	...
...	...	...	...	...	...	21	21	20	21	21	23	H425	29	Úpice, most F.L.Riegrova	...	...	...
...	...	...	...	...	...	22	22	21	22	22	24	H425	30	Úpice, most II. odboje	...	...	...
...	...	...	...	...	...	23	23	22	23	23	25	H425	31	Trutnov, Poříčí, ACHP	...	...	...
...	...	...	...	...	...	24	24	23	24	24	26	H425	32	Trutnov, Poříčí, Porfex	...	...	...
...	...	...	...	...	...	25	25	24	25	25	27	H425	33	Trutnov, Poříčí, rozc.EPO	...	...	...
...	...	...	...	...	...	26	26	25	26	26	28	H425	34	Trutnov, Poříčí, škola	...	...	...
...	...	...	...	...	...	27	27	26	27	27	29	H425	35	Trutnov, Poříčí, nám.	...	...	...
...	...	...	...	...	...	28	28	27	28	28	30	H425	36	Trutnov, Poříčí, záv.	...	...	...
...	...	...	...	...	...	29	29	28	29	29	31	H425	37	Trutnov, Poříčí, Ekviť	...	...	...
...	...	...	...	...	...	30	30	29	30	30	32	H425	38	Trutnov, Nachodská	...	...	...
...	...	...	...	...	...	31	31	30	31	31	33	H425	39	Trutnov, Čerp.st.	...	...	...
...	...	...	...	...	...	32	32	31	32	32	34	H425	40	Trutnov, Pojská	...	...	...
...	...	...	...	...	...	33	33	32	33	33	35	H425	41	Trutnov, žel.st.	...	...	...
...	...	...	...	...	...	34	34	33	34	34	36	H425	42	Trutnov, aut.nádr.	...	...	...
...	...	...	...	...	...	35	35	34	35	35	37	H425	43		...	...	...

✂ jede v pracovních dnech
spojí jede po jiné trase

20 nejede od 23.12.17 do 31.12.17

MHD zastávka s možností přestupu na městskou hromadnou dopravu

61 nejede od 23.12.17 do 2.1.18, 2.2.18, od 12.3.18 do 18.3.18, od 29.3.18 do 2.4.18, 1.5.18, 8.5.18, od 1.7.18 do 31.8.18, 28.9.18, od 27.10.18 do 30.10.18, 17.11.18

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO. Informace o tarifu a smluvních přepravních podmínkách jsou zveřejněny na www.iredo.cz nebo k dispozici ve vozidle na lince. Úplné informace o vyčkávání jednotlivých spojů jsou zveřejněny na www.iredo.cz

KONCERT
SPIRITUÁLNÍ KVINTET
21. března 2018 v 19.00 hod
DIVADLO A. JIRÁSKA ÚPICE
Předprodej v Turistickém informačním centru Úpice, vstupné: 290 Kč

Městská knihovna Úpice
PREVENCE RAKOVINY PRSU
Přednáškou vás provede vyléčená onkologická pacientka, která vám vysvětlí způsoby léčby, prevence a screeningového programu.
Součástí přednášky je i multimediální prezentace a nácvik samovyšetřování na fantomovém modelu.
28. února 2018 od 17 hodin
Vstup zdarma



DÁŠEŇKA

zveme všechny děti,
které si chtějí popovídat a zahrát,
20. 2. 2018 od 14.15 hodin
do dětského oddělení MěK Úpice

*Všichni, kteří nechcete sedět doma,
přijďte svůj čas strávit s ostatními dětmi.*

Klub deskových her

Zveme všechny příznivce deskových her
na další klub **12. 2. 2018**
od 17 hodin do 20 hodin
do knihovny.



Nové knihy

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Moyes, Jojo: Krasojezdkyně

Románový příběh mladé dívky, jejíž životní
oporou se stali koně a jezdecké umění.

Vondruška, Vlastimil: Husitská epopej. VI, 1461–1471 – za časů Jiřího z Poděbrad
Šestá část monumentální sedmidílné ságy
opět sleduje dramatické události slavné i
pohnuté doby patnáctého století v Českém
království.

Keleová–Vasilková, Táňa: Přítelkyně

Román sleduje osudy tří žen, které spojilo
náhodné setkání u dentisty, a postupem času
se sbližovaly čím dál víc, vzájemně si oteví-
raly svá nitra, sdílely trápení i radosti.

Abbott, Rachel: Skryté okno

Anglický kriminální thriller o tajemném
domě, kam se po tragické a podezřelé smrti
policisty uchýlí jeho žena s dcerou, aby byly
v bezpečí. Ve skutečnosti jsou zde v daleko
větším ohrožení, než se zdá.

Schröder, Rainer M.:

Nebe, na němž nesvítily hvězdy

Leah a Jannek přežili holocaust i kon-
centrační tábory, ale z jejich blízkých nezůstal
naživu nikdo. Nevědí co si v rozbombardo-
vaném Mnichově počít, dokud jim nesvitne
naděje v podobě organizace, která umožňuje
Židům z celého světa ilegální přistěhovalectví
do Palestiny.

Valpy, Fiona: Navždy po francouzsku

Román „Navždy po francouzsku“ je už třetí
setkáním s přáteli z malé francouzské
vesničky, kde se střetává britská a francouz-

ská nátura, humor a šarm, radost, smutek
i splněné sny.

Wiggs, Susan: Strom života

Působivý román o osudových rozhodnutích
i druhých šancích.

Gerritsen, Tess: Znáám tajemství

Příběh z cyklu kriminálních thrillerů s hlav-
ními hrdinkami soudní lékařkou Maurou
Islesovou a její přítelkyní Jane Rizzoliovou
z bostonského oddělení vražd.

Pawłowska, Halina:

Zase zoufalé ženy dělají zoufalé věci

Humoristický román Haliny Pawłowské
o hledání lásky je knižní předlohou filmu
Zoufalé ženy dělají zoufalé věci.

Moriarty, Liane: Šílené výčitky:

stačí malá chvilka nepozornosti...

Příběh dvou kamarádek rozdílných povah,
jejichž životy zásadně ovlivní účast na zdán-
livě nevinné zahradní sešlosti.

Hutchison, Dot: Sběratel motýlů

Americký thriller o unesených dívkách, kte-
ré jejich věznitel proměňuje v motýly a drží
je uprostřed tajemné skleníkové zahrady.
První díl trilogie Sběratel.

Grisham, John: Píšťalka

Román zkušeného autora právnických thi-
llerů se zabývá tématem korupce soudců.
Připojená povídka „Svědék procesu“ tvoří
k ději románu krátký prolog.

Kessler, Leo: Závod s časem

Pátá část volného cyklu „De Vere Smith“,
odehrávající se roku 1927, posílá tentokrát
titulního hrdinu, pracujícího v řadách britské
tajné služby, na nebezpečnou misi do Číny.

Lukášková, Markéta: Losos v kaluži

Cynická Bára není typ holky, která se ráno
probudí se sexy rozcuchem, protáhne se
a na první pokus vyfotí #nomakeup sel-
fie, za kterou dostane 200 lajků, než dojde
do koupelny. Je spíš ten typ holky, která se
ráno bojí podívat do zrcadla, na zůstatek
úcty a do lednice. Její život se otočí vzhůru
nohama, když jí umře babička. Bára ale zjis-
tí, že smrti nic nekončí, naopak jí všechno
začíná!

Jirková, Kateřina: Naboso

Sbírka krátkých fejetonů a mikropovídok
na téma rodina, děti, muži, svatby, hudba,
novinařina a všechny věci s nimi spojené –
prostě na první pohled „obyčejné“ historky
ze života.

Jacobs, Anne: Panský dům

První díl historické rodinné ságy o německé
průmyslnické rodině a jejím služebnictvu.

Sparks, Nicholas: Život ve dvou

Román o těžkých životních zkouškách v ro-
dině i v partnerství a druhých šancích, které
nám život někdy nabídne.

Macek, Miroslav: Saturnin se vrací: oficiální pokračování

Volné pokračování klasického humoristické-
ho románu oživuje svěbytnou postavu výji-
mečného a osobitého sluhu Saturnina.

Villenoisy, Sophie:

Veselou sebevraždu a šťastný nový rok!

Humorný příběh osamělé ženy, jejíž přede-
svzetí o sebevraždě naruší její psychiatr tím,
že jí uloží úkoly, které by měla ještě před
svým dobrovolným odchodem vykonat.

Christie, Agatha:

Vražda v Orient–expresu

Proslulá, dnes již klasická detektivka ang-
lické autorky, jejíž zápletky i rozuzlení se
odehrávají v luxusním Orient–expresu během
třídenní cesty Evropou.

Francis, Felix: Vyděrač

Detektivní román z dostihového prostředí,
v němž se vyšetřovatel dostihové bezpeč-
nostní služby snaží rozplést případ vyděračů,
kteří se neštítí ani surové vraždy.

Doerr, Anthony: O dívce Grace

Dojemný román o lidské slabosti, síle příro-
dy a spásné moci lásky.

Potter, Alexandra: Hledá se Romeo

Román pro ženy vypráví příběh o tom, jak se
vlastně pozná pravá láska.

Váňová, Magda: Já hlupák

Šťastné náhody dovedou zázračně pomoci,
když s nimi Vincent nepočítá, ale jakmile
se na ně nejvíc spoléhá, spojí se v pustošivou
bouři, kterou způsobila jeho vlastní hloupost.

Reith, Elke:

Zvířecí ponožky: pletené, háčkové

Návody na 13 roztomilých zvířecích pono-
žek a podkolenek.

Hurdová, Veronika: Krkavčí matka?

Není třeba být dokonalým rodičem; stačí být
úžasným. Příručka pro rodiče.



KNIHY PRO DĚTI A MLÁDEŽ

Hunter, Erin: Kočičí válečníci.

Bouře přichází

Ohnivousův největší nepřítel Dráp byl vy-
hnán z Bouřkového klanu, ale Ohnivous
se nemůže zbavit pocitu, že číhá nedaleko.
V lese panuje dusná atmosféra a kočky cítí,
že bouře již přichází...

Šinkovský, Martin: Vincent a Bóda.

Dobrodružství v Benátkách

Malý Bóda tráví letní prázdniny u dědečka
vinaře na Moravě. Ten mu poví o skřítku
Vincentovi, který prý jim pomáhá. Bóda
tomu moc nevěří, ale ještě toho večera se se
skřítkem setká a Vincent ho vezme do Bená-
tek. Tak začíná Bódovo největší dobrodruž-
ství.

Pospíšilová, Zuzana:
Záchranářské pohádky

Dvacet vtipných pohádkových příběhů má jednoznačné hrdiny – hasiče, lékaře a policisty.

Andersen, Sarah: Ubulená hromádka štěstí: sbírka komiksů „Sarah's Scribbles“
Další várka skvělých internetových stripů!

Lewis, Gill: Špekáčkova psí akademie. Švestka a zloděj klobásek

Seznamte se s partou kurážných štěnat, která se učí, jak se stát pracovním psem. Švestka si ze všeho nejvíc přeje stát se policejním psem, takže neváhá vrhnout se do akce, aby chytila tajemného zloděje klobásek.

Kinney, Jeff: Deník malého poseroutky. Výprava za teplem“

„Román v obrázcích.“ Pokračování deníkových zápisků malého poseroutky Grega Heffleyho.

Gleitman, Morris: Potom

Felix je Žid. A být Žid, když kolem zuří druhá světová válka, je nebezpečné. Felix měl nějakou dobu štěstí, schovával se v katolickém sirotčinci, pak ve sklepě. Jenže úkryt byl odhalen a Felix se ocitne ve vlaku jedoucím do koncentračního tábora...

Bednarek, Justyna: Neobyčejná dobrodružství deseti ponožek

Ztracené, liché ponožky se vydávají do světa, kde zažívají svá dobrodružství. Jejich příběhy jsou různé, stejně jako ponožky samotné, každou čeká jiný osud.

Šotolová, Alena: Snídal drak bramborák
Knížka vám představí oblíbené pohádky, vyprávěné v hravých a snadno zapamatovatelných verších.

Kelly, Mary: Zasněžená červenka

Evan s Hanou s pomocí zvířecích záchranářů pomáhají promrzlé července, kterou našli chycenou v pasti.

Torday, Piers: Poslední divočina

Zvířata zachránila Kestera Jaynese. Ale dokáže Kester zachránit zvířata?

Kovář, Karel: Ovšem

Ve sbírce osobních příběhů, básní a fotek sdílí Karel Kovář cestu obyčejného kluka z malého města, jehož život se během pár let otočil doslova vzhůru nohama.

Němeček, Tomáš: Božena Němcová očima kluka, který nechtěl číst Babičku

Život nejslavnější české spisovatelky očima školáka.

Dziubak, Emilia: Rok v lese

Bohatě ilustrovaná kniha zachycuje proměny jednoho místa v průběhu celého roku. Děti mohou pozorovat chování zvířat během jednotlivých ročních období, za různého počasí a v různou denní dobu.

Vzpomínka na Živý betlém

Jde již o tradiční, diváky hojně navštěvované představení podporované městem Úpice, které se koná vždy odpoledne na svátek sv. Štěpána. Letos tomu bylo již po sedmé. P. Andrzejovi se během doby podařilo vytvořit stálý tým blízkých spolupracovníků, který toto představení každoročně s nadšením a láskou připravuje.

Jmenovat je třeba především paní Bronislavu Halbrštátovou, která zajišťuje hudební doprovod betlému a pana Otakara Lelka, který má na starosti jeho ozvučení. Zapomenout však nelze ani na stavitele betlému v kostele a všechny, kteří se podílejí na úklidu a výzdobě kostelního interiéru, a pak na Zemědělské družstvo z Velkých Svatoňovic či rodinu Tylšovu, díky nimž mohou děti vidět zvířátka.

Dva tisíce let staré poselství o tom, jak Bůh přišel na svět v podobě nemluvněte, však bylo naposledy připomenuto jinak. Nešlo o tradiční vánoční hru s pastýři a třemi králi. Svatá rodina byla tentokrát stejně jako návštěvníci v roli diváků. Letošní Živý betlém byl spíše o rozjímání, čím může tato událost oslovit dospělé dnešní doby a potěšit děti.

Před překvapeními diváky proběhly tři krátké pohádky vztahující se k betlému nazvané Tři ovečky, Broučkovy Vánoce a Co se andělovi nelíbilo, aneb Proč byl u jeslíček oslík s volečkem. Zahrány byly šikovnými dětmi z Úpice a okolí, které navštěvují hodiny náboženství. Dětsí herci přistoupili ke svému úkolu velmi zodpovědně. Nejen, že se dobře naučili texty, ale za pomoci rodičů si připravili i úžasné převleky. Patří jim i jejich rodičům za to velké poděkování. Stejně tak jako manželům, kteří letos oblékli kostýmy sv. Josefa a Panny Marie a do jeslíček položili své děťátko.

Vzhledem k tradici a oblíbenosti tohoto představení věřím, že v něm bude Římskokatolická farnost v Úpici pokračovat i v příštím roce.

Mgr. Alena Křivská



»» MÍSTO PRO JONATHANA ««
CÍRKVE, SPOLKY, SDRUŽENÍ, AKTIVITY

Kynologický klub Úpice

Máme období bez sněhu, takže velká část lidí provozuje pěší turistiku. Procházíme nejen přírodou, ale i městem. Zde nastává nešvar, za který bychom se my, pejskaři, měli pěkně stydět. Je to problém, o kterém se stále mluví. Podotýkám, že pes je v tom absolutně nevinně. Při venčení veškerou odpovědnost neseme my, lidé. Týká se to samozřejmě „psích bobků“, což je všude dost diskutované téma. Neuklizení psích exkrementů je nejen nehygienické a ostudné, ale majitel psa se tím dopouští přestupku. To čekáme na tu chvíli, až budeme dostávat pokuty? Nebylo by lepší nosit s sebou na procházky mikrotenové sáčky nebo papírové pytlíky? Koledujeme si o to, že nepejskaři na nás budou alergičtí.

Když si náš pes uleví u vchodu do domu, na veřejném prostranství nebo kdekoli jinde, těžko ihned příběhne „brigádník“, který to uklidí. Uklidit po svém psovi by měl každý sám. Odstranění psího lejna zkrátka patří k základní péči o psa, ale i k základům slušného chování. Doma si každý z nás udržuje pořádek a těžko dovolíme svému miláčkovi, aby nám znečišťoval majetek.

Nejen pro majitele velkých plemen by mělo být samozřejmostí uklízet. Velkému leju se chodci při troše štěstí včas vyhnou, ale malých bobků si nejspíš vůbec nevšimnou a šlápnou do nich. Nikomu z nás to není příjemné. Navíc to není příjemné ani našemu mazlíčkovi, který leckdy do tohoto výkalíště také šlápně. Mělo by být samozřejmostí si po svém psovi uklidit a nezáleží na tom, jestli je to krysařík nebo německá doga.

Je to něco tak nemožného? Všichni si přece přejeme totéž – čisté chodníky a jiná prostranství. Zaměstnanci technických služeb pro nás dělají spoustu jiné úklidové práce – odváží odpadky z košů a popelnic, v zimě se starají o naši bezpečnost na chodnících. Abych byla upřímná, možná by neuškodilo pár dalších odpadkových košů po okolí přidat.

Prosím, je možné se nad touto celou situací zamyslet? Proč nám to někteří pejskaři kazí? Nebudme lhostejní a sbírejme „dárečky“ po našich pejscích. NIKDO z nás si je nechce nosit domů.

za ZKO Úpice Lenka Henychová

Do Náchoda za zvířátky, panenkami i maškarami

Také v zimních měsících nebývá v největším městě našeho regionu nuda. Pokud se teple oblečete, můžete vyrazit za zážitky pro celou rodinu.

Náchodský zámek vršku kulatého se sice nachází na kopci, ale cestu k němu si můžete zkrátit autem. V zámeckém příkopu možná zahlédnete odpočívající medvědy Ludvíka a Dášu. Přejděte obě zámecká nádvoří a bránou se vydejte alejí Kateřiny Zaháňské k oboře. Ujdete necelých 200 metrů a stanete před areálem bývalého přírodního divadla, který nyní slouží jako



výběh pro dašky a muflony. Pokud jste s sebou vzali nakrájená a nezkažená jablka, můžete se pustit do krmení, při kterém si jistě užijete dostatek legrace.

Pokud jste pěšky, vydejte se zpátky, projděte opět bránou a tentokrát se vydejte z kopce dolů po asfaltové silnici, až se ocitnete poblíž náměstí (autem se

přesunete na náměstí skrze sídliště Plhov a dále podle dopravního značení). Odsud pokračujte Tyršovou ulicí k sokolovně. Přejděte na druhou stranu a vydejte se doleva do ulice Za Sodovkárnu. Zde na vás čeká Muzeum starožitných kočárků, panenek a patentních listin. Pokud si zde domluvíte prohlídku (na tel. 606 486 372 či 602 436 986), nebudete litovat. Čeká na vás unikátní sbírka kočárků z období 1838–1970, historické panenky a více než tisíce patentů nejen hraček, ale i letadel, dámského oblečení a dokonce i žárovky T. A. Edisona a vzducholodi Graf Zeppelin.

Na závěr malé doporučení - vyrazte na výlet do Náchoda 10. 2. 2018 a neprohloupíte. Po celý den bude probíhat Sousedský masopust, který doprovází průvod maškar, masopustní tržnice a zábavný program na Masarykově náměstí. Letos se můžete těšit také na pohřbívání basy, vystoupení otužilců a zumbu. Pro děti je připraven masopustní karneval v Beránku a také dospělí si budou moci užít masopustní tancovačky na stejném místě. A pozor – na účastníky průvodu čeká odměna v podobě nějaké sladké či horké dobroty, takže masky s sebou. Podrobný program letošního ročníku naleznete již brzy na našem webu www.kladskepomezí.cz a facebooku (Kladské pomezí).

Jiří Švanda, foto archiv SVČ Děčlo

Okénko úpických hasičů

Vážení občané města Úpice, máme tu další vydání Úpických novin, opět Vám přinášíme informace z dění v místním hasičském sboru.

V minulém vydání jsme Vám shrnuli činnost a zásahy do poloviny prosince roku 2017. V druhé polovině měsíce prosince vyjžděla jednotka ještě k několika událostem. Celkový počet událostí za rok 2017 se tak zastavil až na čísle 102.

Plánů úpických hasičů do nového roku je dost. Dosluhující cisterna Škoda Š706 bude nahrazena stejnou cisternou od jednotky z Kuku. Pro hasiče to znamená přesunout si vybavení do „nové“ cisterny a upravit si automobil podle svých představ a potřeb. Dále je potřeba dokončit přestavbu jednoho z vozidel VW Transporter na technický automobil. Ale tato přestavba se už pomalu dostává do finále. Hasiči už mají naplánované i první činnosti na první měsíce nového roku. Čeká je školení řidičů, školení na otevírání

uzamčených prostor, zdravotní prohlídky a sbor čeká výroční valná hromada. Do dalších měsíců jsou samozřejmě plánovány další výcviky a školení.

Výjezdy jednotky během měsíce prosince

K událostem vyjždí úpická jednotka na žádost krajského operačního střediska hasičského záchranného sboru, na které se občan dovolá prostřednictvím tísňových linek 150 nebo 112, dále vyjždí na žádost starosty obce, nebo na žádost operačního střediska ZZS KHK.

Úterý 5. 12. 2017 v 10:45 – vyjela jednotka k dopravní nehodě osobního automobilu do ulice Na Veselce v Úpici. Událost se obešla bez zranění a bez úniku provozních kapalin. Hasiči zajistili místo nehody. Spolupráce s PČR a HZS PS Trutnov.

Čtvrtek 7. 12. 2017 v 15:01 – vyjela jednotka k otevření bytu do domu s pečovatelskou službou v Úpici.

Pátek 8. 12. 2017 v 2:06 – vyjela jednotka k požáru osobního automobilu do ulice Svornosti v Úpici. Spolupráce s PČR a HZS PS Trutnov.

Čtvrtek 14. 12. 2017 v 7:59 – vyjela jednotka do Křižanova k dopravní nehodě jednoho dodávkového vozidla, které leželo na střeše mimo komunikaci. Jednotka spolupracovala s HZS PS Jaroměř a PČR.

Pondělí 18. 12. 2017 v 9:26 – vyjela jednotka k otevření bytu do ulice Pod Městem v Úpici.

Sobota 23. 12. 2017 v 3:14 – byl naší jednotce vyhlášen požární poplach. Jednotka vyjela do ulice Dr. A. Hejny k požáru bytového domu. Po příjezdu na místo bylo zjištěno, že se jedná o požár střešního a půdních prostor bytového domu. V budově při příjezdu hasičů už nikdo z obyvatel nebyl. Ze sousedních domů muselo být evakuováno cca 24 osob. Požár byl hašen několika vodními proudy, a to i z automobilové plošiny. Z obyvatel nebyl nikdo zraněn, bohužel při zásahu se lehce zranili naši dva zasahující hasiči, oba byli převezeni do trutnovské nemocnice na ošetření. Spolupráce s HZS Trutnov, Náchod, JSDH Rtyně v Podkrkonoší, Batňovice, Hájnice, MP Trutnov, PČR (OO Úpice, SKPV Trutnov, psodov), ZZS Trutnov, BZS Odolov.

Sobota 23. 12. 2017 v 18:57 – vyjela jednotka společně s HZS PS Trutnov do ulice Palackého v Úpici k dopravní nehodě jednoho osobního automobilu, které narazilo do stromu. Jedna osoba byla ošetřena a bylo provedeno protipožární opatření. Spolupráce s ZZS Trutnov a PČR.

Neděle 24. 12. 2017 ve 23:33 – byl nahlášen jednotce požár v ulici Regnerova. Jednalo se o zahoření trámy pod podlahou, který byl zazdřený v komíně. Majitel byl naštěstí pohotový a požár odhalil včas, proto nevznikla větší škoda na majetku. Spolupráce s PČR a HZS PS Trutnov.

Sobota 30. 12. 2017 ve 12:16 – vyjela jednotka na žádost PČR vytáhnout jízdní kolo z řeky Úpy. *Radek Strachota*

Zahrádkáři informují

Letošní zima nám ještě může připravit různá překvapení. Příroda má v zimě odpočívat i pod zamrzlou zemí, ale pořádný mráz ještě může přijít. Připravme se ale raději na jaro.

Omlouváme se všem členům a příznivcům, že jsme byli nuceni upustit od pořádání letošního „Zahrádkářského plesu“. V plánovaném termínu bude probíhat druhé kolo prezidentských voleb a městský sál nebude volný. V náhradním termínu 3. 2. 2018 uvádějí úpičtí ochotníci „Prodanou nevěstu“ a tím je ohrožen zájem o ples. Ples v roce 2019 se konat bude. *výbor ZO ČZS Josef Fingr*



X Ballers obhájili

Tři vteřiny před koncem finálového duelu o vítězi 25. ročníku Vánočního turnaje trojic v basketbalu ještě rozhodnuto nebylo. Vše směřovalo k prodloužení. O titul se střetly stejné týmy jako loni. A stejně jako v předchozím ročníku se nakonec radovali X Ballers. Dokázali totiž skórovat v poslední sekundě, a tak na havlovická Lvíčata zbylo opět „jen“ stříbro.

Do tělocvičny ZŠ Úpice-Lány se po svátcích sjelo celkem deset celků, které byly rozděleny do dvou skupin. Některé tradiční, ale mnohé nové. Podle vyjádření samotných aktérů se jednalo o ročník herně nej kvalitnější. Zároveň ho zdobí suverénně nejmladší věkový průměr.

O kanonýrská ocenění se podělili spoluhráči z bronzového týmu „Nebřeč a dejchej“ Matěj Fink (nejlepší střelec) a Jaroslav Švorc (nejlepší trojkař). Cenu pro nejlepší ženu převzala již po několikáté, ale poprvé pod provdaným jménem, Monika Kejzlarová (Lvíčata).

Další historie turnaje je ohrožena. Obětavé manželské duo Pavel a Hana Černých se rozhodlo pořadatelské kormidlo u příležitosti jubilejního ročníku předat. Snad ho za rok někdo z mladších členů úpického basketbalového oddílu převezme... *Petr Kalousek*

Výsledky 25. ročníku Vánočního turnaje trojic v basketbalu:

Semifinále: X Ballers – Nebřeč a dejchej 25:14 (12:8); Lvíčata – Family Frost 42:23 (20:16); utkání o 3. místo: Nebřeč a dejchej – Family Frost 21:11 (15:7); finále: X Ballers – Lvíčata 14:12 (7:8).

Konečné pořadí:

1. X Ballers
(Aleš Dědek, Lukáš Vrátko, Filip Rais, Patrik Nguyen)
2. Lvíčata
(Martin Kejzlar, Monika Kejzlarová, Jan Nývlt, Martin Chvojka)
3. Nebřeč a dejchej
(Jaroslav Švorc, Míša Hidveghy, Matěj Fink)
4. Family Frost
(4 bratři: Vojtěch Mráz, Jiří Mráz, Jan Mráz, Tomáš Mráz)
5. Milujeme Higi
(Marcela Kosová, Pavlína Králíková, František Němec, Vojtěch Nalevanko)
6. Space Jam
(Pavel Jiříček, Petr Jiříček, Aneta Krobová, Jan Veselý)
7. Kolemjdoucí
(Jan Učík, Pavel Holeček, Dan Medek, Saša Pavlyuk)
8. Tupouni ženy
(Jan Balcar, Zdeněk Hrůza, Lukáš Vincenc, Petr Kalousek)
9. Raptors
(Martin Klučka, Jan Klučka, Lukáš Stanovský, Tomáš Löbel)
10. Young Blood
(Milan Miko, David Rameš, Jaroslav Rameš)



Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě vytlačovaných pryžových těsnění pro automobily, hledá zaměstnance na pozice:

Koordinátor - seřizovač	45 000 Kč
Provozní elektrikář	40 000 Kč
Skladník/manipulant	35 000 Kč

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů a po plném zapracování, pracoviště Červený Kostelec.

www.sgc.cz, personalni@sgc.cz, tel. 491 467 442



Den otevřených dveří v Saar Gummi bude 17. února

Přijďte se podívat, kde můžete pracovat, nebo si jen prohlédněte, jak se vyrábí díly na Auto roku 2018 v ČR Škoda Karoq nebo na další zhruba čtvrtinu všech evropských osobních automobilů. V sobotu 17. února dopoledne budou v Saar Gummi připraveny prohlídky pro zájemce, kteří se přihlásí na tel. 731 687 204 nebo na adrese martin.kuchar@saargummi.com. Zavolejte a domluvíte si hodinu návštěvy.

Na Škoda Karoq dodává Saar Gummi vnitřní těsnění dveří a těsnění pátých dveří. Protože vůz vyhrál anketu českých automobilových novinářů, ve které byly nominovány modely bez ohledu na zemi původu, získala firma právo používat označení Dodavatel pro Auto roku 2018 v ČR. Podobné označení používala vloni, kdy anketu vyhrál vůz Škoda Kodiaq, a o dva roky dříve při vítězství vozu Škoda Fabia.

Saar Gummi pravidelně vítězí ve výběrových řízeních na dodávky vytlačovaných pryžových těsnění pro největšího tuzemského výrobce automobilů a společnost je úspěšná i u dalších značek koncernu Volkswagen. Svoji produkci však uplatňuje při dodávkách pro většinu evropských značek a kvůli množství zakázek, překračujících kapacitu výroby, nyní dokončuje výstavbu nové výrobní haly.

-pl-

Omlouváme se váženému divákovi za jistou nekoncepčnost v nasazení programu, ale současné provádění technických úprav v budově nám nedovoluje jednat jinak.

10. sobota 18.00 hodin

PADESÁT ODSTÍNŮ SVOBODY 2D
(Fifty Shades Freed)

Pokud si myslíte, že vstupem do manželství pro Anastasii a Christiana končí veškerá legrace a že legendární Červenou mučírnu předělají na dětský pokoj, nemůžete se víc mýlit. Vynalézavost a fantazie novomanželů nezná mezí. Ana se však nechce stát manželkou uvězněnou ve zlaté kleci a je rozhodnutá pokračovat v úspěšně rozjeté kariéře knižní redaktorky, což Christian snáší se skřípěním zubů. Jenže Anastasia už dávno není ta rozklepaná studentka, jež má napsat rozhovor s miliardářem, ale čím dál sebevědomější paní Greyová, která ví, že i svoboda může mít až padesát odstínů, a o žádný z nich nechce přijít.

Vstupné: 140 Kč, 105 min., české titulky, mládeži do 15 let nepřístupný

11. neděle 17.00 hodin

SNĚHOVÁ KRÁLOVNA: 3D
TAJEMSTVÍ OHNĚ A LEDU

/Sněžnaja koroleva 3: Ogoň i Ljod/

Pokračování populární animované série je opět plně dobrodružství, humoru i kouzel. Naši hrdinové se střetnou s magií ohně a ledu, a tak jim chvilku bude pořádně horko a chvíli zase hodně velká zima. Hlavní hrdinkou příběhu je opět odvážná Gerda, která porazila Sněhovou královnu a osvobodila svého bratra Kaie. Díky tomu se z nich staly tak trochu pohádkové celebrity. Aby si od vysilující slávy trochu odpočinuli, vydávají se do hor za svým trollím kamarádem Ormem, kde na ně však nečeká žádná odpočinková dovolená, ale pořádné nové dobrodružství.

Vstupné: 140 Kč, děti 120 Kč, 89 min., české znění, mládeži přístupný

13. úterý 18.00 hodin

PADESÁT ODSTÍNŮ SVOBODY 2D
(Fifty Shades Freed)

Vstupné: 140 Kč, 105 min., české titulky, mládeži do 15 let nepřístupný

14. středa 18.00 hodin

PREZIDENT BLANÍK 2D

Celovečerní nový český film vypráví příběh lobbisty Antonína Blaníka, který se rozhodne kandidovat na prezidenta České republiky. Hlavní hrdina Tonda Blaník ohlásil prezidentskou kandidaturu, v kampani slíbil například máslo a lithium do každé rodiny nebo korupci dostupnou pro všechny a sehnal i sto tisíc podpisů. Kandidaturu na Hrad však nakonec nepodal, když se jeho asistentovi Žižalovi nepodařilo doručit včas podpisové archy na ministerstvo vnitra. Přesto Tonda Blaník pokračuje ve snaze zachránit českou zemi a ukázat jejím obyvatelům, jak se mít líp. Celovečerní film navazuje na úspěšný seriál Kancelář Blaník.

Vstupné: 110 Kč, 90 min., české znění, mládeži přístupný

15. čtvrtek 18.00 hodin

ŠPINDL 2D

Nový český film. Co se stane na horách, zůstane na horách. Tři sestry vyrazí na hory do zasněženého Špindlerova Mlýna, aby si užily dámskou jízdu. A bude to možná větší jízda, než samy čekaly. Filmu vévodí hrdinka v podání Anny Polívkové, která svým milostným trablům čelí s velkou dávkou ironie a suchého humoru. Snímek natočil Milan Cieslar, tvůrce úspěšných komedií Láska je láska nebo Život je život.

Vstupné: 110 Kč, 97 min., české znění, mládeži přístupný

18. neděle 17.00 hodin

BLACK PANTHER 3D

Film od studia Marvel je dobrodružstvím válečníka T'Chally, který se po smrti svého otce, krále Wakandy, vrací domů do odloučené, avšak technologicky vyspělé africké země, aby se stal novým právoplatným

králem. Když se však znovu objeví mocný dávný nepřítel, jsou T'Challovy schopnosti jako krále a Black Panthera podrobeny těžké zkoušce, neboť T'Challa je vtažen do konfliktu ohrožujícího nejen Wakandu, ale i celý svět.

Vstupné: 140 Kč, 132 min., české znění, mládeži přístupný

20. úterý 18.00 hodin

HMYZ 2D

Hospoda na malém městě. U stolu v koutě místnosti sedí šest místních ochotníků: režisér, Růžena, pan Václav, pan Borovička, ajzboňák Kopřiva a slečna Jitka. Tulák leží doma s ischiem. Chrobáček a Kukla ještě nepřišly. „Během zkoušky se prolnou životy ochotníků s osudy Čapkových postav. Režisér – Cvrček umožní pana Václava, milence své ženy. Pan Kopřiva, hrající Parazita, sežere slečnu Jitku – Larvičku. Panu Borovičkovi se podaří převrtnutí do chrobáka tak přesvědčivě, že opustí nadobro svoji lidskou podobu. Během zkoušky se rodí i umírá, čas nehraje roli. A to vše se odehrává na pozadí Čapkovy hry, kde se hmyz chová jako lidé a lidé jako hmyz.“

Vstupné: 110 Kč, 98 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

21. středa 18.00 hodin

NEJVĚTŠÍ SHOWMEN 2D
(The Greatest Showman)

Nový romantický muzikál, založený na životopisném příběhu Phinease Taylora Barnuma, který vytvoří a postupně sestaví fascinující show zaplněnou úžasnými žongléry, tanečníky, akrobaty, vousatými zpěváčkami, nejsilnějšími, nejmenšími i nejvyššími muži. Z jeho představení se navzdory mnohým předsudkům stává celosvětová senzace. A Barnum úspěch své show dokáže náležitě podpořit pomocí do té doby nevídané reklamní kampaně, která mu vyslouží označení „princ humbuků“, a jeho jméno se stává synonymem pro pořádně nafouknutou propagaci.

Vstupné: 110 Kč, 105 min., české titulky, mládeži přístupný

24. sobota 18.00 hodin

25. neděle 18.00 hodin
VĚČNĚ TVÁ NEVĚRNÁ 2D

Nový český film. Josef a Miluška jsou manželé už snad celou věčnost. Miluška učí aerobik a svého manžela i dospívající dceru neúnavně zahrnuje péčí. Josef svou ženu miluje, ale má slabost i pro mladší a krásnější ženy. Jejich manželství, spolu s Josefovými krachujícím nakladatelstvím, se pomalu řítí do záhuby. Na záchranu přijíždí teta Marta, která má šiléný plán jak krachující manželství i nakladatelství Josefa zachránit. Jako zkušená psycholožka, pracující v manželské poradně, naordinuje manželům nevěru – musejí se přistihnout in flagranti. Bláznivá hra může začít.

Vstupné: 130 Kč, 92 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

27. úterý 19.30 hodin

VNITŘNÍ SLUNCE 2D
(Un beau soleil intérieur)

Rozvedená umělkyně Isabelle, v podání okouzující Juliette Binoche, hledá životní lásku. Své naděje ale vkládá do mužů, kteří jsou spíše opakem tohoto ideálu. Režisérka s bravurou sobě vlastní neprezentuje plynulý příběh, ale odhaluje pouze ty nejvýmluvnější pasáže z Isabellina života, které dohromady skládají osobnost nerozhodné, neurotické, ale přesto stále neodolatelně šarmantní ženy, která až na samém konci prozradí divákovi, co je jejím vodítkem k nalezení „toho pravého“.

Vstupné: 110 Kč, 94 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

28. středa 19.30 hodin

AKTA PENTAGON: SKRYTÁ VÁLKA 2D
(The Post)

Film líčí příběh novinářů deníků The Washington Post a The New York Times, kteří zveřejnili tajnou zprávu označovanou jako Pentagon Papers o angažovanosti americké vlády během války ve Vietnamu. Snaha o utlání skutečností trvající čtyři prezidentská období donutila první americkou vydavatelku Kate Graham (Meryl Streep) a ambiciózního šéfredaktora Bena Bradleeho (Tom Hanks) z deníku The Washington Post vyhlásit vládě bezprecedentní válku o zveřejnění tajné vládní zprávy Pentagon Papers.

Vstupné: 110 Kč, 116 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

»» KALENDÁŘ ««



1.-18. 2.		Výstava: Stanislav Špelda – Linoryty Muzeum Úpice, v otvírací dobu
3. 2.	SO	Prodaná nevěsta Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hodin
4. 2.	NE	Prodaná nevěsta Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hodin
9. 2.	PÁ	Prodaná nevěsta Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hodin
11. 2.	NE	Zakletý rytíř – loutková pohádka Loutkové divadlo, Úpice, 14 a 16 hodin
12. 2.	PO	A máme Československo! přednáška Dr. K. Řeháka Muzeum Úpice, 17 hodin
12. 2.	PO	Klub deskových her Městská knihovna, Úpice, 17-20.00 hodin
20. 2.	ÚT	Dášeňka – klub dětských čtenářů Knihovna Úpice, 14.15 hod.
26. 2.	PO	40. zasedání Zastupitelstva města Úpice Městský sál, Úpice, 17 hodin
28. 2.	ST	Prevence rakoviny prsu – přednáška Městská knihovna Úpice, 17 hodin

**Josef Čáp, zednické práce Červený Kostelec,
t. č. 602 380 709, 737 462 989**

VELKOOBCHOD
tel. 499 881 190
mobil 603 513 450

VETIM
22.0.

**KOUPELNOVÉ
STUDIO**

**GRAFICKÉ 3D NÁVRHY
KOUPELEN**

Zákopanka 765
Úpice
www.vetim.cz

tel. 499 781 024
mobil 603 891 096

Vše pro Vaší koupelnu naleznete pod jednou střechou.

PSÍ ŠKOLA
DogUniversal

- kurz pro štěňata
- poslušnost rodinného psa
- náprava chování
- příprava na zkoušky
- výcvik psa ochránce/obranu

Výcvik je založený na
individuálním přístupu
trenérů, s ohledem na
věk a plemeno.

DogUniversal
Tel. 774 444 430
www.doguniversal.cz

INDIVIDUÁLNÍ TRÉNINKY
INTERNÁTNÍ VÝCVIKY
VÍKENDOVÉ TÁBORY
SOCIALIZACE
PSÍ HOTELY

Výcvik dělá dobrého psa

www.doguniversal.cz

KOMINICTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- komínové systémy - vložkování komínů
- třívrstvé komíny - frézování - revize

Petr Luňák
Lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
IČ: 018 92 142

777 055 942
e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominictvi-lunak.cz

ÚPICKÉ NOVINY, 02/2018. Měsíčník.
Vydavatel: Město Úpice. IČO 00278386
Pod Městem 624, 542 32 Úpice
Kontakt: tel. 499 781 533, e-mail: upickenoviny@upice.cz
Datum vydání: 25. 2. 2018
Evidenční číslo: MK ČR E 22588.
Náklad: 550 výtisků. Cena 5 Kč.
Foto na titulní straně: archiv TJ Sokol Úpice
Redakční rada: Jana Šimková, Věra Lelková, Šárka Bušínská,
Alena Metzlová, Jana Kadaníková

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk Ofset a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka březnového čísla je 15. února 2018.